

## 第八章、如來藏佛性之抉擇

### 第一節、楞伽經的如來藏說

(pp.237-250)

釋圓悟 編整

2022 年 8 月

#### ※ 述《楞伽經》諸譯本

《楞伽經》共有三譯，求那跋陀羅 (Guṇabhadra) 在宋元嘉年間 (約西元 440 頃) 初譯，名《楞伽阿跋多羅寶經》，四卷。

在無著 (Asaṅga)、世親 (Vasubandhu) 的論書裏，還沒有引用這部經，所以這部經的集成，約在西元四世紀末。<sup>1</sup>

#### 一、如來藏與我

一、如來藏與我：

##### (一) 會通如來藏說——無我如來藏

##### 1、與瑜伽學派有密切關係——真如無別義

<sup>1</sup> 參見：

(1) 印順法師，《華雨集 (三)》，〈修定——修心與唯心、祕密乘〉，pp.180-181：

《楞伽經》共三譯：宋求那跋陀羅 (Guṇabhadra)，於西元 443 年初譯；元魏菩提流支 (Bodhiruci)，於西元 513 年再譯；唐實叉難陀 (Śikṣānanda)，於西元 700—704 年三譯。後二譯 (與現存梵本相同)，前面多了「勸請品」，後面多了「陀羅尼品」與「偈頌品」。前後增多部分，與唐代 (二次) 譯出的《密嚴經》，意義更為接近。

(2) 印順法師，《華雨集 (一)》，〈楞伽阿跋多羅寶經釋題〉，pp.149-150：

《楞伽經》之譯為華文，凡經三譯。劉宋元嘉中，求那跋陀羅初譯，名《楞伽阿跋多羅寶經》，凡四卷，總為一品，題作「一切佛語心品第一」。

元魏延昌年中，菩提留支再譯，名《入楞伽經》，凡十卷，分十八品。除第一「請佛品」，第十七「陀羅尼品」，第十八「總品」外，餘十五品與宋譯相當。

唐久視年，實叉難陀第三譯，名《大乘入楞伽經》，凡七卷，作十品；內容與魏譯相當，僅品目開合之異。

三譯中，宋譯依梵文直出，語多倒綴，不易句讀；魏譯文繁而晦；唐譯乃譯義始暢。然宋譯早出，雖質直亦間勝於唐譯。此非比觀三譯，不足以見楞伽之真。……

(3) 印順法師，《佛教史地考論》，〈楞伽經編集時地考〉，pp.229-230：

笈多王朝，創立於西元 320 年；到 455 年，鳩摩羅笈多 (Kumāragupta) 以後，即因外有敵人，內部分立而逐漸衰落。本經的編集，即在這一時期中……本經實為唯識興盛以後的作品，可能還在世親以後。……

在無著、世親的引證中，有《十地經》、《解深密經》、《阿毘達磨大乘經》，而從沒有說到《楞伽》與《密嚴》(密嚴更遲)。這是最可注意的。在中觀家，也是比世親略遲，與安慧同時的清辨，才引用《楞伽經》……世親考為西元 360 到 440 時人，所以本論的集出，約為西元五世紀中期。

《楞伽經》與瑜伽 (Yoga) 學派，有非常親密的關係，如有些差別，那就是會通如來藏 (tathāgata-garbha) 說。<sup>2</sup>

瑜伽學者約清淨真如 (tathatā) 無差別，解說經中的如來藏；<sup>3</sup>《楞伽經》也這樣說，但有更進一步的說明如來藏的本義。

## 2、舉經明

如《楞伽阿跋多羅寶經》卷 2 (大正 16, 489a-b) 說：

「世尊修多羅說：如來藏自性清淨，轉三十二相，入於一切眾生身中。如大價寶，垢衣所纏，如來之藏常住不變，亦復如是，而陰界入垢衣所纏，貪欲恚癡不實妄想塵勞所污。……云何世尊同外道說我，言有如來藏耶？世尊！外道亦說有常作者，離於求那，周遍不滅 (p.238)」。

「大慧！我說如來藏，不同外道所說之我。大慧！有時說空、無相、無願、如、實際、法性、法身、涅槃……如是等句說如來藏已，如來應供等正覺，為斷愚夫畏無我句故，說離妄想無所有境界如來藏門。……開引計我諸外道故，說如來藏，

<sup>2</sup> 參見：

(1) 印順法師，《華雨集 (三)》，〈修定——修心與唯心、祕密乘〉，p.180：

西元四、五世紀，瑜伽行派 (Yogācāra) 的無著 (Asaṅga) 與世親 (Vasubandhu) 論師，廣說一切唯識所現；依虛妄的阿賴耶識 (ālayavijñāna)，成立唯識說。當時流行的如來藏，就是自性清淨心說，融攝了瑜伽行派的唯識現，而成「真常唯心論」，代表性的教典，是《楞伽經》與《密嚴經》。

(2) 印順法師，《永光集》，〈《起信論》與扶南大乘〉，p.150：

在唯識 (唯心) 經典的發展上，從《解深密經》到《阿毘達磨大乘經》，再進就是《楞伽經》、《大乘密嚴經》。由於虛妄唯識學的興盛，真常心 (真常我) 融攝他，引起真常唯心思想的大成。

(3) 印順法師，《印度佛教思想史》，〈如來藏與「真常唯心論」〉，p.301：

《楞伽經》與《密嚴經》，無著與世親的論書中，都沒有引述。唐玄奘雜糅所成的《成唯識論》，引用這兩部經，所以被認為「唯識宗」所依的經典，其實經義是不屬於這一系的。……

<sup>3</sup> 參見：

(1) [後魏] 勒那摩提譯，《究竟一乘寶性論》卷 3 (大正 31, 828a28-b6)：

(2) 印順法師，《印度佛教思想史》，〈如來藏與「真常唯心論」〉，p.315：

一切眾生有如來藏，《論》依三義來解說……三義，只是一事的三方面說明：從佛法身說到遍在眾生身中，是法身義；從眾生說到佛性，是種性義；眾生與佛平等無差別，是真如義。真如無差別義，是瑜伽學所同說的。

依法身遍一切處，說眾生具有如來智慧；因為眾生有如來藏，所以能厭苦樂求涅槃。法身與佛種性——二義，顯然的與瑜伽學不同。

(3) 印順法師，《如來藏之研究》，〈瑜伽學派之如來藏說〉，pp.190-191。

(4) 印順法師，《以佛法研究佛法》，〈如來藏之研究〉，pp.331-333。

……真如與識，唯識宗著重在不一，真常者卻偏重在不異，……至於如來藏究竟是什麼？唯識宗說，如來藏即是真如，即是圓成實性，法性，法空性，法無我性。因為眾生未能證悟真如，真如為煩惱所遮蔽，不能顯發出來，所以名如來藏。

一切法依阿賴耶識而現起，所以如來藏即阿賴耶識性——心性。約這一意義說，唯識與真常所解說的並無多大差別，所不同的，真常說真如具足無量稱性功德，而唯識卻將此清淨功德，說為有為的無漏種子。

令離不實我見妄想，入三解脫門境界，悵望疾得阿耨多羅三藐三菩提。是故如來應供等正覺，作如是說如來之藏。……為離外道見故，當依無我如來之藏」！<sup>4</sup>

### 3、釋經義

#### (1) 疑問：「如來藏」是否與「神我」一致

《如來藏經》等所說：眾生身心中的如來藏，是自性清淨 (prakṛti-viśuddha) 的，常住 (dhruva) 的，<sup>5</sup>這與外道所說的我 (ātman)，有什麼差別？

<sup>4</sup> 另參見：

(1) [元魏] 菩提流支譯，《入楞伽經》卷 3〈3 集一切佛法品〉(大正 16, 529b18-c18)：

……世尊！世尊！如修多羅說，如來藏自性清淨……世尊！外道亦說有常作者，不依諸緣自然而有，周遍不滅。若如是者，如來外道說無差別。

佛告聖者大慧菩薩言：「大慧！我說如來藏常，不同外道所有神我。大慧！我說如來藏、空、實際、涅槃、不生、不滅、無相、無願等文辭章句，說名如來藏。……是故我說有如來藏，不同外道執著神我。是故大慧！為離一切外道邪見，諸佛如來作如是說，汝當修學如來無我相法。」

(2) [唐] 實叉難陀譯，《大乘入楞伽經》卷 2〈2 集一切佛法品〉(大正 16, 599b8-28)：

……世尊！修多羅中說如來藏本性清淨，常恆不斷無有變易……外道說我是常作者，離於求那，自在無滅。世尊所說如來藏義，豈不同於外道我耶？」

佛言：「大慧！我說如來藏，不同外道所說之我。大慧！如來、應、正等覺，以性空、實際、涅槃、不生、無相、無願等諸句義說如來藏……大慧！我說如來藏，為攝著我諸外道眾，令離妄見入三解脫，速得證於阿耨多羅三藐三菩提，是故諸佛說如來藏，不同外道所說之我。若欲離於外道見者，應知無我如來藏義。」

<sup>5</sup> 參見：

(1) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《央掘魔羅經》卷 4(大正 02, 537c24-25)。

(2) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《大法鼓經》卷 1(大正 09, 294c14-20)

(3) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《勝鬘師子吼一乘大方便方廣經》卷 1(大正 12, 222b22-c7)：

勝鬘夫人說是難解之法問於佛時，佛即隨喜：「如是如是！自性清淨心而有染污，難可了知。有二法難可了知，謂自性清淨心難可了知，彼心為煩惱所染亦難了知。如此二法，汝及成就大法菩薩摩訶薩乃能聽受，諸餘聲聞，唯信佛語。」

(4) [元魏] 菩提流支譯，《佛說不增不減經》卷 1(大正 16, 467b25-c14)。

(5) 印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏說之初期聖典〉，pp.115-119：

……如來藏為依而有一切法，與《勝鬘經》所說的相合。《央掘魔羅經》、《勝鬘經》、《不增不減經》，都說到了心自性清淨 (citta-prakṛti-prabhāsvaratā)。特別是《勝鬘經》與《不增不減經》，文義精簡而富有條理，近於論典，在如來藏經部中，為成熟而傳出遲一些的要典。

(6) 印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏學之主流〉，p.179。

(7) 印順法師，《華雨集 (三)》，〈修定——修心與唯心、祕密乘〉，pp.169-170：

……「眾生身」，梵文為 sattva-citta-saṃtāna，譯義為「眾生心相續」。這可說是（沒有說「如來藏」名字的）如來藏說的唯心型，顯然是以「心」為主的……《華嚴經》是從心所作，而徹了眾生與佛不二的。

如來藏的另一類型——真我型，如《如來藏經》，與《大般涅槃經》……《如來藏經》以《華嚴經》的華藏，蓮華萎落而見佛為緣起，說一切眾生有如來藏，如《大方等如來藏經》……《如來藏經》所說，是更具體的；佛那樣的智慧、色相，一切眾生是本來具足的。所以眾生有佛的德性，眾生都有成佛的可能。……

(8) 印順法師，《華雨集 (三)》，〈修定——修心與唯心、祕密乘〉，pp.174-175：

外道所說的我，不也是常住，周遍不滅，離於求那（guṇa）嗎？

「離於求那」，魏譯本作「不依諸緣，自然而有」，<sup>6</sup>所以我是作者，不是依緣而有的。這樣的我，與如來藏不是相同嗎？經上為什麼要說如來藏呢？<sup>7</sup>

## (2) 答覆

### A、為引導眾生之方便教說

《楞伽經》解說為：如來藏是如（tathatā）、實際（bhūta-koṭi）、法性（dharma-dhātu）等異名，是「離妄想無所有境界」。

經中常見的真如、法界等，為什麼又要稱為如來藏呢？這是為了「斷愚夫畏無我句」，「開引計我諸外道」的方便。

在生死流轉與解脫中，外道都是主張有「我」的。對生死說，我是作者；解脫，我就離生死而常樂。

佛說無我（nir-ātman），是外道，也是一般人所不容易信受的。沒有我，誰在作業，誰在受報呢？沒有我，解脫不等於什麼都沒有嗎？<sup>8</sup>

---

《如來藏經》等傳出的如來藏說，與心性本淨——自性清淨心（prakṛti-prabhāsvara-citta）說合流了，如《央掘魔羅經》說……《不增不減經》說……《勝鬘經》說……

這樣，「自性清淨如來藏」，與「自性清淨心」，是一體的異名。這二者，本來是有共同性的：眾生心性本（光）淨，而客塵煩惱所染；如來藏也是自性清淨，而客塵煩惱、上煩惱所染（或說「貪瞋癡所覆」，「在陰界入中」）。同樣是自體清淨，為外鑠的客塵所染，所以二者的統一，是合理而當然的。

(9) 印順法師，《印度佛教思想史》，〈後期「大乘佛法」〉，p.174：

一切法依如來藏：有與如來藏不相應的煩惱等有為法，所以有生死流轉。有與如來藏相應的清淨法，所以能得涅槃。生死與涅槃，都依真常不變的如來藏而成立。特別是，如來藏有相應的不思議佛法，所以眾生雖不覺不知，由於內在具有真實功德，能生起厭生死苦報，求究竟涅槃的動機。依真常不變的實有法為所依，能成立一切法，所以我稱之為「真常（為依的）唯心論」。

<sup>6</sup>（原書 p.249, n.1）《入楞伽經》卷 3（大正 16，529b）。

<sup>7</sup> 參見：印順法師，《中國禪宗史》，p.22：

《楞伽經》的性質，是對佛法的各種問題，給予明確的抉擇。如上所說第一則：「如來之藏」，過去已在經中說過了。

聽起來，與外道（《奧義書》等）所說的「我」差不多。外道的「我」（Ātman），也是常住的，周遍的，離相（「求那」是德相）的，是作者——生死流轉中的造作者。

如來藏（tathāgata-garbha）的藏，是胎藏。自性清淨，具足（三十二）相好的如來，在一切眾生身中本來具足，如胎藏一樣。為妄想客塵所覆，而本性清淨，如摩尼珠在穢處一樣。

眾生身中的如來藏，豈非與外道的「我」一樣嗎？佛的意思是：方便的說為如來藏，那是為了要攝化執我的外道。如不這麼說而說無我，就不能誘導他來歸向佛法。其實，如來藏是約「離妄想無所有境界」而方便說的。所以，應知是「無我」的「如來之藏」。

<sup>8</sup> 另參見：

(1) 世親造，〔唐〕玄奘譯，《俱舍論》卷 30〈9 破執我品〉（大正 29，156c2-28）。

(2) 印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏思想探源〉，pp.45-50：

佛說無常、無我、涅槃，是佛法的最甚深處，對一般人來說，是非常難以理解（難以信受）的。……一般神教就說有我：我能保持記憶；我作業，我受果；我從生死得解脫。有了常住不變的自我，這一切問題都不成問題。然在佛法中，「諸行無常」，剎那剎那的

佛說的無我 (p.239) 與涅槃 (nirvāṇa)，是外道與一般愚夫的怖畏處。不得已，只好將真如說為如來藏，說得近於外道的神我。

### **B、正義：無我如來之藏**

如信受如來藏說，更進一步理解其內容，就知道與神我不同，實在是「離妄想無所有」的真如。不起我見、法見，從三解脫門 (trīṇi-vimokṣa-mukhāni) 向佛道。

如來藏是誘化外道的方便，所以是「無我如來之藏」。

## **(二) 類如《楞伽經》之餘論典會通**

### **1、不相同：《大涅槃經》**

《楞伽經》說與瑜伽學相近，而說得更為分明！

「無我如來之藏」，與《大涅槃經》的「我者，即是如來藏義」<sup>9</sup>，方便是不相同的。

### **2、攝導外教之方便：《寶性論》〈本頌〉**

《寶性論》〈本頌〉<sup>10</sup>說：為了使眾生遠離五種過失，第五過失是「計身有神我」，所以說眾生有佛性 (buddha-garbha)<sup>11</sup>，也有為了誘化外道執我見而說有佛性 (如來藏別名) 的意義。

---

生滅；生滅中沒有從前到後的永恒者，無常所以無我。這樣，這些問題都不容易說明，至少不能使一般人滿意而信受。……

(3) 印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏說之初期聖典〉，p.132-133：

般涅槃 (parinirvāṇa) 四德中，我 (ātman) 最為特出，而是傳統佛教所難以信受的。

從釋尊說法以來，佛法一貫的宣說無我 (nirātman)；「諸法無我」，是「三法印」的一印，是以無我來印定為是佛法的 (與外道說不同)。

部派佛教中，犢子部 (Vātsīputrīya) 等立「我」。被稱為附佛法外道。然犢子部與說轉部 (Saṃkrāntivādin)，成立「我」論的目的，是為了成立生死流轉，從繫縛到解脫的聯繫，而不是以「我」為真理，為證悟的內容。……

但如來藏說的宏傳者，從如來的常、樂、我、淨，說到一切眾生有如來藏我。從如來而說到我，如來性 (tathāgata-dhātu) 就是我……世俗所說的「如來」，有與神「我」的同樣意義。如來與我，神教所說的梵 (brahman) 與我，不是非常類似嗎？佛法漸漸的進入「佛梵同化」的時代。……

(4) 印順法師，《說一切有部為主的論書與論師之研究》，pp.688-689。

<sup>9</sup> (原書 p.249, n.2) 《大般涅槃經》卷 7 (大正 12, 407b)。

<sup>10</sup> 參見：印順法師，《如來藏之研究》，〈如來藏學之主流〉，pp.150-151：

《究竟一乘寶性論》：四卷 (古代或作三卷，五卷)，元魏勒那摩提 (Ratnamati) 譯。依古代經錄所傳，或作勒那摩提譯，或作菩提流支 (Bodhiruci) 譯；或作二人分別的譯出……

依漢文譯本，分「本論」與「釋論」二部分：「本論」是偈頌；「釋論」有偈頌也有長行，「釋論」中包含了「本論」頌。

依中國所傳，全論都是堅慧 (Sāramati) 菩薩造的；依梵、藏本，論本偈是彌勒 (Maitreya) 菩薩造的，釋論是無著 (Asaṅga) 菩薩造的。

<sup>11</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.3) 《究竟一乘寶性論》卷 1 (大正 31, 816a-b)。

(2) [後魏] 勒那摩提譯，《究竟一乘寶性論》卷 1 〈7 為何義說品〉 (大正 31, 816a20-b1)：  
問曰：餘修多羅中皆說一切空，此中何故說有真如佛性？……

### 3、依真如平等義會通

#### (1)《寶性論》〈釋論〉

但〈釋論〉說：「以取虛妄過，不知實功德，是故不得生，自他平等慈」<sup>12</sup>。

#### (2)《佛性論》

《佛性論》解說為：「由聞佛說佛性故，知虛妄過失，真實功德，則於眾生中起大悲心；無有彼此，故除我執」。<sup>13</sup>

這是以自他平等的大我，離虛妄的小我。

#### (3)《顯揚聖教論》

《顯揚聖教論》說：「當知此平等心性，即是大我阿世耶，及廣大阿世耶」<sup>14</sup>，與《寶性論釋》同一意義。

#### (4) 小結

這固然是本於真如無差別義，

---

答曰：偈言：<sup>[1]</sup>以有怯弱心，<sup>[2]</sup>輕慢諸眾生，<sup>[3]</sup>執著虛妄法，<sup>[4]</sup>謗真如實性，<sup>[5]</sup>計身有神我；為令如是等，遠離五種過，故說有佛性。

<sup>12</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.4)《究竟一乘寶性論》卷 4 (大正 31, 840c)。

(2) [後魏] 勒那摩提譯，《究竟一乘寶性論》卷 4 〈7 為何義說品〉(大正 31, 840c11-25)：先已如是說，此究竟論中，為離五種過，說有真如性。以眾生不聞，不發菩提心，或有怯弱心，欺自身諸過。未發菩提心，生起欺慢意；見發菩提心，我勝彼菩薩。如是憍慢人，不起正智心，是故虛妄取，不知如實法。妄取眾生過，不知客染心，實無彼諸過，自性淨功德。以取虛妄過，不知實功德，是故不得生，自他平等慈。聞彼真如性，起大勇猛力，及恭敬世尊，智慧及大悲。

<sup>13</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.5)《佛性論》卷 1 (大正 31, 787b)。

(2) 天親造，[陳] 真諦譯，《佛性論》卷 1 〈1 緣起分〉(大正 31, 787a8-b13)：

問曰：佛何因緣說於佛性？

答曰：如來為除五種過失，生五功德故，說一切眾生悉有佛性。除五種過失者：一、為令眾生離下劣心故，二、為離慢下品人故，三、為離虛妄執故，四、為離誹謗真實法故，五、為離我執故。一為令眾生離下劣心者……五離我執者，若不見虛妄過失，真實功德，於眾生中不起大悲。由聞佛說佛性故，知虛妄過失，真實功德，則於眾生中起大悲心；無有彼此，故除我執。

<sup>14</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.6)《顯揚聖教論》卷 17 (大正 31, 562b)。

(2) 無著造，[唐] 玄奘譯，《顯揚聖教論》卷 17 〈8 成現觀品〉(大正 31, 562b20-27)：

復次，頌曰：是大我意樂，於自性無得；廣意樂當知，二性無分別。

論曰：當知此平等心性，即是大我阿世耶，及廣大阿世耶。於遍計所執自性無所得故，於有漏、無漏二性，過失、功德亦無所得，由無分別故。

(3) 印順法師，《如來藏之研究》，〈瑜伽學派之如來藏說〉，p.194：

阿世耶 (āśaya) 譯為「意樂」，這裏的二種意樂，就是「清淨信欲」。依第一則，理解有情的自他平等，發起一切有情同得解脫的意樂 (與「同體大悲」的意義相同)，名為大我阿世耶，大我約一切有情的「自他平等」說。……菩薩能通達自他平等，起大我意樂。佛能圓滿證得法界 (我) 平等，遍法界身以法界為自體，就是佛的「大我相」。

但對應機說教——「斷愚夫畏無我句」，「開引計我諸外道」的教意，《楞伽經》顯然更勝一著！

## 二、如來藏與藏識

### 二、如來藏與藏識：

#### (一) 如來藏與阿賴耶識合為一

##### 1、略列二種所依

如來藏 (tathāgata-garbha) 為依止 (āśraya)，阿賴耶識 (ālayāvij-ñāna) 為依止，本為不同的二種思想系。<sup>15</sup>

無著 (Asaṅga)、世親 (Vasubandhu) 論中，雖以真 (p.240) 如 (tathatā) 解說如來藏，也沒有與阿賴耶識聯合起來。

#### 2、列諸譯本明：如來藏與阿賴耶合為第八識

##### (1) 舉經

將二者聯合而說明其關係的，是《楞伽經》，如《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4 (大正 16，512b) 說：

「大慧！善不善者，謂八識。何等為八？謂如來藏名識藏心、意、意識，及五識身。」<sup>16</sup>

<sup>15</sup> 參見：

(1) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4(大正 16，512b6-8)。

(2) [唐] 地婆訶羅譯，《大乘密嚴經》卷 3〈阿賴耶微密品 8〉(大正 16，747a15-21)：

如來清淨藏，亦名無垢智，常住無始終，離四句言說。

佛說如來藏，以為阿賴耶，惡慧不能知，藏即賴耶識。

如來清淨藏，世間阿賴耶，如金與指環，展轉無差別。

(3) 無著造，[唐] 玄奘譯，《攝大乘論本》卷 1(大正 31，133b12-16)：

此中最初且說所知依，即阿賴耶識。世尊何處說阿賴耶識名阿賴耶識？謂薄伽梵於阿毘達磨大乘經伽他中說：「無始時來界，一切法等依，由此有諸趣，及涅槃證得。」

(4) 印順法師，《攝大乘論講記》，pp.34-36：

……原來，建立一切法的立足點(所依)，是有兩個不同的見解：一、建立在有漏雜染種子隨逐的無常生滅心上，如平常所談的唯識學。二、建立在常恆不變的如來藏上，如《勝鬘》、《楞伽經》等。把界解作解性，就是根據這種見解。因著建立流轉還滅的所依不同，唯識學上有著真心妄心兩大派；真諦的唯識學，很有融貫這二大思想的傾向。

(5) 印順法師，《勝鬘經講記》，pp.243-244：

本經說如來藏為依；《楞伽》、《密嚴經》，說如來藏藏識為依，唯識論以阿賴耶識(識藏)為依。如來藏為依，是真常妙有的大乘經的本義，專依賴耶說所依，是受著西北方論師的影響。

(6) 印順法師，《印度佛教思想史》，〈如來藏與「真常唯心論」〉，pp.306-308：

……由於傳出遲一些，《楞伽經》說得多少含蓄些的——如來藏與藏識的關係，《密嚴經》說得更具體……總之，《楞伽經》與《密嚴經》，是在如來藏我的基石上，融攝了瑜伽學——阿賴耶識為依止的唯識學，充實了內容，成為「真常(為依止的)唯心論」。在通俗的譬喻教化下，引向修證，為出現「秘密大乘佛法」的有力因素。

(7) 印順法師，《華雨集(三)》，〈修定——唯心與修心、祕密乘〉，pp.183-184。

<sup>16</sup> 另參見：

## (2) 評釋諸譯本之要義

八識，是瑜伽學者的創說。**識藏**，就是藏識——阿賴耶識。約特殊的意義，第八阿賴耶識名心（citta），第七識名意（mano），前六識名識（vijñāna）。

經上說「八識」，又說「如來藏名識藏（心）」，這是將如來藏與阿賴耶合為第八識了。

魏譯本雖只說「阿梨耶識」，而下文說：「阿梨耶識名如來藏」，<sup>17</sup>也表示了「如來藏名識藏」的意義。

《楞伽經》以真如為如來藏，與阿賴耶的含義，當然是並不完全一致的，但到底結合為第八識了。

## 3、明淵源：自性清淨為客塵所染

### (1) 舉經

如來藏與阿賴耶的合為第八識，應該是依於心性本淨（prakṛti-pariśuddha-citta），客塵煩惱所覆（āgantuka-kleśa-āvṛta）而來，如《楞伽阿跋多羅寶經》卷4（大正16，510c）說：

「此如來藏識藏，一切聲聞、緣覺心想所見，雖自性淨，客塵所覆故猶見不淨。」

「我於此義，以神力建立，令勝鬘夫人及利智滿足諸菩薩等，宣揚演說如來藏及識藏名，與七識俱生，（令）聲聞（不）計著，見人法無我故。勝鬘夫人承佛威神說如來境界，非聲聞、緣覺及外道境界，如來藏識藏唯佛及餘利智依義菩薩智慧境界。」

### (2) 釋義——與《勝鬘經》之關涉

《楞伽經》是依《勝鬘經》而作進一步的說明。

《勝鬘經》有沒有說到阿賴耶識，是另一問（p.241）題，而「自性清淨如來藏，而客塵煩惱、上煩惱所染，（是）不思議如來境界」，<sup>18</sup>確是《勝鬘經》所說的。

依如來藏說，為客塵煩惱所覆（或「所染」）；依阿賴耶說，是雜染種子（或「熏習」）所積集。在《楞伽經》中，這二者也統一起來。

---

(1) [元魏] 菩提流支譯，《入楞伽經》卷8〈14 剎那品〉（大正16，559b21-25）：

大慧！是名善法。復次，大慧！言善不善法者，所謂八識。何等為八？一者、阿梨耶識；二者、意；三者、意識；四者、眼識；五者、耳識；六者、鼻識；七者、舌識；八者、身識。

(2) [唐] 實叉難陀譯，《大乘入楞伽經》卷5〈6 剎那品〉（大正16，621c1-3）：

復次，大慧！善不善者，所謂八識。何等為八？謂如來藏名藏識，意，及意識并五識身。

<sup>17</sup> 參見：

(1)（原書 p.249，n.7）《入楞伽經》卷8（大正16，559c）。

(2) [元魏] 菩提流支譯，《入楞伽經》卷8〈14 剎那品〉（大正16，559b22-c4）：

復次，大慧！言善不善法者，所謂八識。何等為八？一者、阿梨耶識；二者、意；三者、意識；四者、眼識；五者、耳識；六者、鼻識；七者、舌識；八者、身識。大慧！五識身共意識身，善不善法展轉差別相續，體無差別，……。大慧！言剎尼迦者，名之為空，阿梨耶識名如來藏，無共意轉識熏習故名為空，具足無漏熏習法故，名為不空。

<sup>18</sup>（原書 p.249，n.8）《勝鬘師子吼一乘大方便廣經》（大正12，222b）。



#### 4、略釋：阿賴耶識餘諸經論中之界說

原來，阿賴耶——藏，是窟、宅那樣的藏。《攝大乘論》中，玄奘譯義為「攝藏」、「執藏」。<sup>19</sup>

攝藏，魏佛陀扇多（Buddhaśāmti）譯作「依」；<sup>20</sup>

陳譯作「隱藏」；<sup>21</sup>

隋譯作「依住」。<sup>22</sup>

<sup>19</sup> 參見：

(1) 無著造，〔唐〕玄奘譯，《攝大乘論本》卷1(大正31, 133b20-24)：

復何緣故此識說名阿賴耶識？一切有生雜染品法，於此攝藏為果性故；又即此識，於彼攝藏為因性故；是故說名阿賴耶識。或諸有情攝藏此識為自我故，是故說名阿賴耶識。

(2) 印順法師，著《攝大乘論講記》，pp.38-41：

阿賴耶是印度話，玄奘法師義譯作藏；本論從攝藏、執藏二義來解釋：

一、攝藏義：……這一切有為的雜染品法，在這一種種子阿賴耶識的「攝藏」中，雜染法「為」賴耶所生的「果性」。「又即此」賴耶「識」在「彼攝藏」一切雜染法的關係中，賴耶「為」雜染法的「因性」……攝藏是「共轉」的意義，即是說，本識與雜染諸法是共生共滅的；在此共轉中，一切雜染由種子識而生起，也由之而存在，所以叫攝藏。……本識是因性，雜染是果性。……

二、執藏義……一切「有情」的第七染污意「攝藏（就是執著）此識為自我」，所以「名」為阿賴耶識。我有整個的、一味不變的意義。眾生位上的阿賴耶識，雖不是恆常不變的無為法，但它一類相續，恆常不斷；染末那就在這似常似一上執為自我，生起我見。這本識是我見的執著點，所以就叫它作阿賴耶識。經中說「無我故得解脫」……不使第七識執著第八種識為自內我，這才是破人我見最重要的地方了。

(3) 印順法師，《唯識學探源》，pp.142-143：

唯識學裡，阿賴耶有多樣的解釋，比較共同而更適當的，是「家」、「宅」（窟宅）、「依」、「處」，唐玄奘旁翻做「藏」，也還相當的親切。根據各種譯典去領會阿賴耶的含義，可以分為「攝藏」、「隱藏」、「執藏」，但這是同一意義多方面的看法。

這可以舉一個比喻：一張吸水紙，吸飽了墨汁，紙也變成了黑紙。在這紙墨的結合上，可以充分表顯賴耶的含義。

像紙能攝取墨汁，紙是能攝藏，也就是墨汁所攝藏的地方。無著論師的賴耶，有能藏、所藏義，就是這攝藏的能（主動）所（被動）兩面的解釋。這攝藏的要義是「依」。

又像紙吸了墨汁，墨色就隱覆了紙的本相，紙的本相也就潛藏在一片黑色的底裡；這就是隱藏的能所兩面觀了。一分唯識學者，忽略了這一點，結果不要說《楞伽》，就是看為最重要依據的《解深密經》裡的阿賴耶的定義，也被遺棄。這隱藏的要點是「潛」。

又像墨汁固然滲透到紙的全身，紙也有它的吸引力，這就是執藏的能所兩面觀；它的要義是「係著」。

<sup>20</sup> 參見：阿僧伽作，〔後魏〕佛陀扇多譯，《攝大乘論》卷1(大正31, 97b28-c2)：

然復彼何故名阿梨耶識？有生法者，依彼一切諸染法作果；於彼彼亦依諸識作因故，說為阿梨耶識。或復眾生依彼為我故，名阿梨耶識。

<sup>21</sup> 參見：無著造，〔陳〕真諦譯，《攝大乘論》卷1〈依止勝相品1〉(大正31, 114a6-9)：

云何佛說此識名阿黎耶？一切有生不淨品法，於中隱藏為果故；此識於諸法中隱藏為因故。復次，諸眾生藏此識中，由取我相故，名阿黎耶識。

<sup>22</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.9)《攝大乘論本》卷上(大正31, 133b)。《攝大乘論》卷上(大正31, 97b)。《攝大乘論》卷上(大正31, 114a)。《攝大乘論釋論》卷1(大正31, 273b)。

(2) 世親造，〔隋〕笈多共行矩譯，《攝大乘論釋論》卷1(大正31, 273b22-25)：

玄奘所譯《解深密經》說：「亦名阿賴耶識，何以故？由此識於身，攝受藏隱同安危義故」；「攝受藏隱」，《深密解脫經》作：「以彼身中住著故」。<sup>23</sup>

#### 5、阿賴耶識《楞伽經》中之涵義與作用

##### (1) 舉經明：阿賴耶識之功用

阿賴耶有隱藏、依住的意義，如依住在窟宅中，也就是隱藏在窟宅中。所以《楞伽經》中，顯現境界，起七識等，當然是阿賴耶識的作用，

而自性清淨，為虛偽惡習所熏染，生（雜染的根本）無明住地（或作「習地」），<sup>24</sup>為如來藏而轉名為阿賴耶識的關鍵。《楞伽阿跋多羅寶經》卷4（大正16，510b）說：

「如來之藏，是善不善因，能遍興造一切趣生；……外道不覺，計著作者。無始虛偽惡習所熏，名為識藏，生無明住地，與七識俱。如海浪身，常生不斷，離無常過，離於我論，自性無垢，畢竟清淨。」

##### (2) 列譯本

魏譯本的文句小異，如說：<sup>25</sup>（上略）「諸外道等妄計我故，不能如實見如來藏。以諸外道無始世來，虛妄執著種種戲論諸熏習故。大慧！阿梨耶識者，名如來藏，而與無明、七識共俱。如（p.242）大海波，常不斷絕，身俱生故，離無常過，離於我過，自性清淨。」

##### (3) 評釋

依經所說：稱為阿賴耶識，是由於如來藏為無始虛偽惡習——虛妄執著種種戲論所熏習。所受的熏習，瑜伽學名為「遍計所執種子」，或說阿賴耶是「過患之聚」。<sup>26</sup>

---

然此識何因緣故說名阿梨耶？一切有生染法依住為果；此識亦依彼法為因故，名阿梨耶識。又眾生依住以為自我故，名阿梨耶識。

<sup>23</sup>（原書 p.249, n.10）《解深密經》卷1（大正16，692b）。《深密解脫經》卷1（大正16，669a）。

<sup>24</sup> 另參見：

（1）護法等造，〔唐〕玄奘譯，《成唯識論》卷8（大正31，45a14-24）：

生死有二：一、分段生死……二、不思議變易生死……或名意成身，隨意願成故。如契經說：如取為緣，有漏業因續後有者，而生三有。如是無明習地為緣，無漏業因，有阿羅漢、獨覺、已得自在菩薩，生三種意成身。

（2）〔唐〕窺基撰，《成唯識論述記》卷8（大正43，536b22-24）：

……舊言：無明住地，今言：習地，梵本無住。所言習者，由數習故。有此無明等五住地故，名無明習地。

（3）〔唐〕良賁述，《仁王護國般若波羅蜜多經疏》卷2（大正33，461a27-29）：

所知障即無明。夫人經云：無明住地。慈恩譯云：無明習地，從無始來由無明故，數熏習也。

<sup>25</sup> 參見：

（1）（原書 p.249, n.11）《入楞伽經》卷7（大正16，556b-c）。

（2）〔唐〕實叉難陀譯，《大乘入楞伽經》卷5〈6 剎那品〉（大正16，619 b29-c6）：

外道不知執為作者，無始虛偽惡習所熏，名為藏識，生於七識無明住地，譬如大海而有波浪，其體相續恒[5]注不斷，本性清淨，離無常過、離於我論。

[5]注=住【宋】【元】【明】

<sup>26</sup> 參見：印順法師，《以佛法研究佛法》，〈如來藏之研究〉，pp.355-357：

《楞伽經》雖採用種子 (bīja)、熏習 (vāsanā) 說，而阿賴耶顯然就是：自性清淨而為煩惱所覆染。

依《大乘莊嚴經論》來解說：如來藏與阿賴耶識，有**同一義**，那是心真如 (tathatā-citta) 是自性清淨的。

也有**差別義**，阿賴耶識雖不離真如自性清淨，卻是覆障真如的，雜染過患、煩惱熏習的總聚。

宋譯或譯阿賴耶識為「覆彼真識」，<sup>27</sup>深得《楞伽》的經意！

所以，阿賴耶識一名，是不清淨的。如修到一切妄執不起，斷盡無始以來的戲論熏習，就轉捨阿賴耶識的名字，唯是離垢清淨的如來藏了。

## 6、轉捨阿賴耶識名而成淨識

### (1) 舉諸經

轉捨如來藏中藏識的名字，如《經》上<sup>28</sup>說：

#### A、宋譯本

宋譯：「修行者作解脫想，**不離不轉名如來藏識藏，七識流轉不滅**。所以者何？彼因攀緣諸識生故。」

「欲求勝進者，當淨如來藏及識藏名。大慧！若無識藏名如來藏者，則無生滅。」

#### B、唐譯本

唐譯：「得解脫想，而實未捨未轉如來藏中藏識之名。若無藏識，七識則滅，何以故？因彼及所緣而得生故。」

---

……但對阿賴耶識，也還有不同的解說。

一、**地論師**（後來發展為華嚴宗）依《十地經論》說，**阿賴耶識即是第一義心，真心，如來藏**，這說明了阿賴耶識與如來藏是一體的。……《楞嚴》、《密嚴經》等，與地論師一派的思想極為相近。

二、依**攝論師**的唯識學者說，阿賴耶識是著重在不清淨的，雜染的，虛妄的，生滅的，有漏種子的，一切不清淨的法體，均歸諸阿賴耶識中，**阿賴耶識成為「過失聚」，為一切煩惱、業苦——三雜染種的聚合處**。……

三、依《起信論》說，阿賴耶是**真妄和合**的，是**善與惡、真與妄的統一體**。他的立場，是真妄平等的。至於真妄和合的統一體究竟是什麼，也難以明了。

由於對阿賴耶識的看法不同，所以對如來藏為生死依的論題，也有不同的解說。

<sup>27</sup> 參見：

(1) (原書 p.249, n.12) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 1 (大正 16, 483a)。

(2) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《楞伽阿跋多羅寶經》卷 1(大正 16, 483a20-26)：

大慧！取種種塵，及無始妄想薰，是分別事識因。大慧！若覆彼真識，種種不實諸虛妄滅，則一切根識滅。

(3) 印順法師，《大乘起信論講記》，p.94：

先舉《楞伽經》來說。一、如經說：……。二、經說相滅時，宋譯作：「覆彼真識，種種不實諸虛妄滅」。覆真相識，異譯即作藏識。這可知，真相識為雜染法所熏集隱覆，即名阿賴耶識。

<sup>28</sup> (原書 p.249, n.13) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4 (大正 31, 510b)。《大乘入楞伽經》卷 5 (大正 16, 619c)。《入楞伽經》卷 7 (大正 16, 556c)。

「欲得勝法，應淨如來藏藏識之名。大慧！若無如來藏名藏識者，則無生滅。」

(p.243)

### C、魏譯本

魏譯：「生解脫相，以不轉滅虛妄相故，大慧！如來藏識不在阿梨耶識中，是故七種識有生有滅，如來藏識不生不滅。何以故？彼七種識依諸境界念觀而生。」

「欲證勝法，如來藏阿梨耶識者，應當修行令清淨故。大慧！若如來藏阿梨耶識名為無者，離阿梨耶識，無生無滅。」

### (2) 評釋

宋、唐二譯，文義相同，魏譯的文句，有點不同。但魏譯說：沒有阿賴耶識名，如來藏不生不滅，七識的生滅流轉也就滅而不起，與宋、唐譯還是一致的。

《楞伽經》說八識，起初是以藏識心與轉識——七識對論的，如說：「譬如海水變，種種波浪轉，七識亦如是，心俱和合生，謂彼藏識處，種種諸識轉」。<sup>29</sup>

藏識與七轉識的關係，舉泥團與微塵為譬喻，說明轉識可滅，而不是藏識的「自真相識滅，但業相滅」。<sup>30</sup>這顯然以真如為藏識的自真相，所以說「藏識不滅」。

在宋譯第四卷中，說「如來藏名藏識」，以如來藏（藏識）與七識對論，如說：「甚深如來藏，而與七識俱」。<sup>31</sup>

所以轉捨阿賴耶識，只是除去覆障真相的虛偽惡習所熏，淨除阿賴耶識的名稱而已。

### 7、小結

如來藏與阿賴耶識的統一，可說是《楞伽經》的特色！《楞伽經》所說的阿賴耶識，特重心真如，而有被解說為「真心」的可能！<sup>32</sup>

### (二) 如來藏為生死、涅槃依

#### 1、舉經總明為二依止

<sup>29</sup> (原書 p.250, n.14) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4 (大正 31, 510b)。《大乘入楞伽經》卷 5 (大正 16, 619c)。《入楞伽經》卷 7 (大正 16, 556c)。

<sup>30</sup> (原書 p.250, n.15) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 1 (大正 16, 483a-b)。

<sup>31</sup> (原書 p.250, n.16) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4 (大正 16, 510c)。《入楞伽經》卷 7 (大正 16, 557a)。《大乘入楞伽經》卷 5 (大正 16, 620a)。

<sup>32</sup> 參見：

(1) 印順法師，《以佛法研究佛法》，〈如來藏之研究〉，p.356：

地論師（後來發展為華嚴宗）依《十地經論》說，阿賴耶識即是第一義心，真心，如來藏，這說明了阿賴耶識與如來藏是一體的。這在現行的經論中，是有其根據的。如《楞嚴經》中，將阿賴耶識視為如來藏。趙宋譯的大乘經（經名記不得），也有說「阿賴耶淨識」；《密嚴經》中，說「佛說如來藏，以為阿賴耶」，又說阿賴耶是佛性，是我，當然也是如來藏了。所以，《楞嚴》、《密嚴經》等，與地論師一派的思想極為相近。

(2) 印順法師，《印度佛教思想史》，p.348：

西元六世紀初，北印度的菩提流支（Bodhiruci）等來，譯出世親的《十地經論》等。《十地經論》的宏傳，形成「地論師」一系。「地論師」說：阿梨[賴]耶識是真識。《十地經論》說：「應於阿梨耶識及阿陀那識中求解脫」，並沒有真識的意味。「地論師」的真識說，可能是從菩提流支所譯的，《入楞伽經》的「自相阿梨耶識不滅」中來的。

### (1) 舉經

如來藏為生死涅槃依：《勝鬘經》明確提到了如來藏為一切法依，如《勝鬘師子吼一乘大方便方廣經》（大正 12，222b）說：(p.244)

「世尊！有如來藏故說生死，是名善說。」

「如來藏離有為相，如來藏常住不變，是故如來藏是依、是持、是建立，世尊！不離、不斷、不脫、不異不思議佛法。世尊！斷、脫、異、外有為法，依、持、建立者，是如來藏。」

「世尊！若無如來藏者，不得厭苦、樂求涅槃。何以故？於此六識及心法智，此七法剎那不住，不種眾苦，不得厭苦、樂求涅槃。」<sup>33</sup>

### (2) 釋義

#### A、善巧之說法

在所引的經文中，首先說，有如來藏，所以能有生死流轉，這是善巧的說法。

#### B、兩類依止

其次，成立兩類依止：

如來藏是常住不變異的無為法，所以為不離、不斷、不脫、不異的不思議佛法的依持，也就依此而有佛涅槃。

同時，為斷、脫、異、外的有為法的依持，也就是依此而有生死。

#### C、無如來藏便沒有解脫之能

結論說：如沒有如來藏，生死流轉不能成立，因為六識等七法，是剎那不住的生滅法，是不種（受）眾苦的。

沒有如來藏，也不能厭生死苦，發生對涅槃解脫的樂求。

#### D、小結

如來藏為生死、涅槃依，表示出如來藏學的特色！

## 2、明：「最善巧說法」之涵義

### (1) 與《勝鬘經》之關涉

繼承《勝鬘經》，融攝瑜伽學，《楞伽經》作了進一步的說明。

《勝鬘經》沒有說到阿賴耶識，《楞伽經》卻合如來藏與阿賴耶（藏）識為第八識。

《勝鬘經》說：「六識及心法智」，唐譯作「六識及以所知」。<sup>34</sup>所知（jñeya），古人每譯為「智」與「應知」的。

<sup>33</sup>（原書 p.250，n.17）《大寶積經》卷 119〈勝鬘夫人會〉（大正 11，677c）。《究竟一乘寶性論》卷 4 引文（大正 31，840a）。

<sup>34</sup> 參見：

（1）（原書 p.250，n.18）《大寶積經》卷 119〈勝鬘夫人會〉（大正 11，677c）。

（2）〔唐〕菩提流志譯，《大寶積經》卷 119〈48 勝鬘夫人會〉（大正 11，677c16-19）：

「六識及心法智」(p.245)，《楞伽經》是稱為意、意識等七識的。<sup>35</sup>

### (2) 舉經明：「如來藏名藏識」之緣由

在八種識中，為什麼「如來藏名藏識」可以為一切法依止，而不是前七識呢？《楞伽阿跋多羅寶經》卷4（大正16，510a-b）說：

「大慧菩薩復白佛言：世尊！惟願世尊更為我說！陰界入生滅，彼無有我，誰生誰滅？愚夫者依於生滅，不覺苦盡，不識涅槃。」

「佛告大慧：如來之藏，是善不善因，能遍興造一切趣生，譬如伎兒變現諸趣，離我我所。……為無始虛偽惡習所熏，名為藏識，生無明住地，與七識俱。如海浪身，常生不斷；離無常過，離於我論，自性無垢，畢竟清淨。」

### (3) 釋義

#### A、為攝化「畏無我」之眾生

上面說過，為了外道的怖畏無我（nir-ātman），妄執有我（ātman），所以說如來藏；如來藏不是神我，卻有神我的色采。

佛說「諸法無我」，是一般人所不易信受的，所以部派佛教中，也有成立「我」的學派。<sup>36</sup>

---

世尊！若無如來藏者，應無厭苦樂求涅槃。何以故？於此六識及以所知，如是七法，剎那不住不受眾苦，不堪厭離願求涅槃。

(3) 後魏·勒那摩提譯《究竟一乘寶性論》卷3(大正31，831a9-17)。

(4) 隋·吉藏撰《勝鬘寶窟》卷3(大正37，83b20-29)：

小乘及餘大乘人云：妄心自能造於善惡，何須依藏？下對破之，破中有三：一、此六識及心法智者，牒小乘人七法。二、此七法剎那不住者，第二正破。三、不能種眾苦下，正明不能起於染淨。於此六識及心法智者，有人言：六識者，六是事識；及心法智是第七識，迷時名心，解名法智。第八名藏識，是阿[18]利耶。此造疏人，不見攝論謂：第七識名法智；攝論：第八識名阿陀那，此云：無解識豈得稱法智耶！

[18]利=梨イ【原】。

(5) 印順法師，《大乘起信論講記》，p.156：

……又如《勝鬘經》中，於如來藏外，說有六識及「心法智」；心法智與前六識，都是虛妄分別的。心法智，依唯識家說，等於末那識；依地論家說，是妄識……

(6) 印順法師，《華雨集（三）》，〈修定——修心與唯心、祕密乘〉，pp.181-182。

<sup>35</sup> 參見：

(1) [劉宋] 求那跋陀羅譯，《楞伽阿跋多羅寶經》卷4(大正16，510b10-11)：

……其諸餘識，有生有滅，意、意識等念念有七……

(2) [元魏] 菩提流支譯，《入楞伽經》卷7〈11 佛性品〉(大正16，556c3-4)：

……餘七識者，心意、意識等念念不住是生滅法……

(3) [唐] 實叉難陀譯，《大乘入楞伽經》卷5〈6 剎那品〉(大正16，619c6-7)：

……其餘七識，意意識等念念生滅……

(4) 印順法師，《勝鬘經講記》，p.245：

心法智，地論師解說為第七識；嘉祥說是六識的相應心所；唐譯作「所知」境。然依《楞伽經》義，即第七末那識……末那，譯為意；真諦三藏每譯為心；本經的心法智，實即第七末那的異名。

心法智的智，約凡夫的顛倒智說（《智論》有「心想智力」句），妄想執著，不是真智慧。

<sup>36</sup> 參見：印順法師，《中觀論頌講記》，p.184：

### **B、無常生滅法不能安立所依**

《楞伽經》中，大慧（Mahāmāti）菩薩代表了一般的心理，請佛解說。

佛說生死流轉，在生死流轉中的，只是五陰、六界、六入（處），並沒有我。在一般人看來，如沒有我，那誰在生，誰在滅？也就是誰在生死？這是以「無我」為不能成立生死的。

還有，如《經》說：「譬如破瓶不作瓶事，亦如焦種不作芽事。如是大慧！若陰界入性，已滅、今滅、當滅，自心妄想見，無因故，彼無次第生」。<sup>37</sup>

滅（nirodha），被解說為什麼都沒有了，那末前一剎那滅，第二剎那就「無因」而不可能生起了。

這是說：生滅無常是不能成立生死流轉的，如經說（p.246）：「其餘諸識有生有滅，意意識等念念有七」；「七識不流轉，不受苦樂」，<sup>38</sup>

與《勝鬘經》的「此七法，剎那不在，不種眾苦」說相合。<sup>39</sup>

### **C、瑜伽學派以生滅安立所依**

瑜伽學說：剎那不住的有為生滅，可以成立生死的流轉，受苦樂的異熟（vipāka），所以以依他起自性（para-tantra-svabhāva），阿賴耶識（ālaya）為所依。

### **D、結義：以不生滅如來藏為依止**

但《楞伽經》雖肯認「無我」，卻同意一般的觀點，所以要在諸行生滅法外，立常住不變，不生不滅的如來藏（藏識）為依止。

這樣，「離無常過，離於我論」的如來藏，為一切法依，是最善巧的說法。

## **3、明：「如來藏為生死依」之涵義**

### **（1）舉《論》明**

如來藏為生死依，《寶性論》依《陀羅尼自在王經》，這樣說：

「地依於水住，水復依於風，風依於虛空，空不依地等。如是陰界（六）根，住煩惱業中；諸煩惱業等，依不善思惟；不善思惟行，住清淨心中；自性清淨心，不住彼諸法。……如虛空淨心，常明無轉變，為虛妄分別，客塵煩惱染。」<sup>40</sup>

依如來藏——自性清淨心而有生死，正如依虛空而有風、水、地一樣，雖為風、水、地所依，而虛空明淨，常住不變。

---

本住是神我的異名。住有安定而不動的意義；本是本來有的意思。本有常住不變的，就是我。本論譯為〈觀本住品〉，餘譯作觀受受者。佛法中，犢子系的不即五蘊不離五蘊的不可說我，經量部的勝義補特伽羅我，都是在一切演變的流動中，顯示有不變不流動者。這存在者，能感受苦樂的果報。外道所說的神我，也是建立於自作自受的前後一貫性；沒有這貫通前後的神我，自作自受的業感關係，就沒法建立。

<sup>37</sup>（原書 p.250, n.19）《楞伽阿跋多羅寶經》卷 1（大正 16, 483c）。

<sup>38</sup>（原書 p.250, n.20）《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4（大正 16, 510b、512b）。

<sup>39</sup>（原書 p.250, n.21）《勝鬘師子吼一乘大方便方廣經》（大正 12, 222b）。

<sup>40</sup>（原書 p.250, n.22）《究竟一乘寶性論》卷 1（大正 31, 814a-b）。

## (2)《楞伽經》之開演

### A、融合瑜伽唯識之教說

《楞伽經》所說的如來藏為依，也是這樣，不過融合了瑜伽唯識說，所以無始以來的惡習所熏，與七識俱生，生死相續，流轉於五趣、四生的，依於名為阿賴耶（藏）識的如來藏，如一切依於虛空那樣。

### B、如來藏為依止因，非生因

《楞伽經》說：「如來之藏是善不善因，能遍興造一切（五）趣（四）生」；所說的因（hetu），是「為依、為住、為建立」的意義。

依（niśraya），持（ādhāra），建立（pratiṣṭhā），不是種子生現行那樣，是「依止因」。如大種造（p.247）色，約「生、依、立、持、養」說，<sup>41</sup>依、持、建立，就是這類的因——能作因（kāraṇa-hetu）。<sup>42</sup>

### C、為攝化眾生之方便善說

「如來之藏是善不善因，能遍興造一切趣生，譬如伎兒變現諸趣」，近於外道的神我說。這是「開引計我外道」的方便，如來藏只是真如的異名。

如來藏是善不善因，為生死依止，決不是如來藏——真如能生起善惡，流轉生死，只是善惡、生死依如來藏而成立，如雲霧依於虛空一樣

。雲霧依於虛空，虛空自性還是那樣的明淨，雖然似乎虛空晦昧而失去明淨，其實是不見而不是虛空有任何變化。

所以《經》上接著說：「離無常過，離於我論，自性無垢，畢竟清淨」。為了化導沒有常住法就不能成立生死流轉的凡夫見，所以說如來藏為因為依。

### D、別辨：中國所傳之經、論之教說

<sup>41</sup>（原書 p.250，n.23）《大乘阿毘達磨雜集論》卷 1（大正 31，696a）。

<sup>42</sup> 參見：

（1）印順法師，《印度佛教思想史》，〈後期「大乘佛法」〉，p.174：

……三因，也就是《不增不減經》說的「住持」。一切法依如來藏：有與如來藏不相應的煩惱等有為法，所以有生死流轉。有與如來藏相應的清淨法，所以能得涅槃。生死與涅槃，都依真常不變的如來藏而成立。

特別是，如來藏有相應的不思議佛法，所以眾生雖不覺不知，由於內在具有真實功德，能生起厭生死苦報，求究竟涅槃的動機。真常不變的實有法為所依，能成立一切法，所以我稱之為「真常（為依的）唯心論」。不過初期的如來藏說還只是真常為所依，正向唯心（cittamātratā）或唯識（vijñaptimātratā）而演進。後期（受論師影響）的如來藏說——「真常唯心論」，到下文再為論述。

（2）印順法師，《成佛之道》（增注本），pp.386-387：

……是依、是持、是建立，這就是因；是增上緣，能作因。例如四大能造造色，決非以四大為體而發生造色，是依『生、依、立、持、養』——五因而說造；是說不離四大，而造色才可以生起……所以，善與不善，依如來藏而有，而不是以如來藏為體，從如來藏生出來的。為什麼如來藏可以為因——依、持、建立，就因為是常住不變的。儘管輪迴諸趣，解脫涅槃，如來藏是常住不變的，為這一切所依止的。



如中國佛教所傳的《楞嚴經》，及《起信論》所說，「真如熏無明」，「無明熏真如」等，在印度後期大乘佛教中，似乎沒有這樣的見解。

#### 4、明：「如來藏為涅槃依」之涵義

##### (1) 舉總明：習氣之關要

依如來而有涅槃，也是「為依為持為建立」。《楞伽經》融合瑜伽學，所以立習氣，如《楞伽阿跋多羅寶經》卷4（大正16，512b）說：

「大慧！剎那者，名識藏如來藏，意俱生識習氣剎那，無漏習氣非剎那，非凡愚所覺。計著剎那論故，不覺一切法剎那（與）非剎那，以斷見壞無為法。」

如來藏名藏識中，生七識的習氣，是剎那（kṣaṇika），是有為生滅法；另有無漏習氣，是非剎那，也就是不生滅的無為法。

##### (2) 略辨：無漏功德之有、無為

這裏，顯然與瑜伽學不同。瑜伽學以為：無漏習氣也是剎那生滅（p.248）的，所以佛果的四智菩提，也還是有為生滅的。<sup>43</sup>

<sup>43</sup> 參見：

(1) 親光造，〔唐〕玄奘譯，《佛地經論》卷3（大正26，301c1-302a29）：

大覺地中無邊功德，略有二種：一者有為、二者無為。無為功德淨法界攝。淨法界者，即是真如無為功德，皆是真如體相差別。有為功德，四智所攝，無漏位中智用強故，以智名顯。……是故五法具攝一切佛地功德。……

(2) 印順法師，《印度佛教思想史》，〈瑜伽大乘——「虛妄唯識論」〉，p.277：

《莊嚴論》立三身：自性身（svabhāva-kāya），也就是法身（dharma-kāya）；受用[食]身（saṃbhoga-kāya）；變化身（nirmāṇa-kāya）。菩薩廣大修行而功德圓滿，在淨土中受用法樂，所以特立受用身。這三身，都是由法界 dharma-dhātu 清淨而成的。……

如約佛智說，立四智：大圓鏡智（ādarśa-jñāna），平等性智（samatā-jñāna），妙觀察智（pratyaśānta-jñāna），成所作智（krtyānuṣṭhāna-jñāna）。……就是一般所說的「轉八識，成四智」，但梵本沒有轉八、七、六、五識的文義。四智中，圓鏡智如如「不動」為其他三智的所依。

(3) 印順法師，《攝大乘論講記》，pp.19-24：

……第八識轉成的大圓鏡智，第七識轉成的平等性智，是「自性身」，它的本體是常住的。第六識轉成的妙觀察智，是「受用身」；前五識轉成的成所作智，是「變化身」，這二身可說是無常的。自性身即以解性阿賴耶識離障為自性。由自性身而現起的一切中，受用身為地上菩薩現身說法，受用一切法樂；變化身為聲聞現身說法。

(4) 印順法師，《大乘起信論講記》，pp.329-330：

……然有一分大乘經，如《金光明經》等，確是順唯識義的。正智與如如，合名為法身。如分析起來，智可以分為四種。於是說：佛以五法（四智：成所作智、妙觀察智、平等性智、大圓鏡智，及法界）為體。本論是絕對的真常唯心論，一切都是這真如心，恆常不變，法爾如是。證悟，不過是真如智的顯現而已。……

(5) 印順法師，《華雨集（五）》，〈論三諦三智與賴耶通真妄〉，p.122：

……《瑜伽論·決擇分》，正智屬於依他起性。《成唯識論》依據這一原則，說四智菩提，與智相應的淨識，都是無漏的有為生滅。

然而，唯識學不一定是這樣說的，如《楞伽經》說：「正智、真如，是圓成實」；所以能起正智的「無漏習氣，非剎那法」，也就是不生滅的。

(6) 印順法師，《以佛法研究佛法》，〈如來藏之研究〉，p.333：

《楞伽經》批評說：「若得無間有剎那者，聖應非聖」！<sup>44</sup>

宋譯的得「無間」，就是「無間等」(abhisamaya)，為「現觀」或「現證」的異譯。這是聖智的證得，如智證而是剎那生滅，那聖者也不成其為聖者了！無漏智等功德，《楞伽經》是無為不生滅的。

### (3) 舉經明：空、不空如來藏之涵義

#### A、舉經

魏譯《入楞伽經》卷 8 (大正 16, 559c) 說：

「言剎尼迦者，名之為空。阿梨耶識名如來藏，無共意轉識熏習故，名之為空；具足無漏熏習法故，名為不空。」

#### B、釋義

魏譯本略有差別。《楞伽經》所說的剎尼迦——剎那，是與如來藏相離的，所以是空 (śūnyata) 的；無漏習氣是 (非剎那) 不空 (aśūnya) 的。

空是有為生滅的，不空是無為不生滅的。

空與不空，顯然是引用了《勝鬘經》說：「空如來藏，若離、若脫、若異，一切煩惱藏。世尊！不空如來藏，過於恆沙，不離、不脫、不異，不思議佛法」<sup>45</sup>。

依於如來藏的煩惱等有為法，是空的；依於如來藏，與如來藏不離不異的，無量無邊的不思議佛法，是不空的。

如來藏是真如的異名，是一切法無差別性，無漏功德不是從真如生的，而是與真如不離不異的無漏習氣所顯的。經修習離障而現起，與真如相應而永不失壞的。

### (4) 結義

《楞伽經》依無漏習氣說，而歸宗於如來藏學。也就因此，《楞伽經》與瑜伽學相同，說五種種性。

立無種性 (a-gotra)，無種性是一闍提 (icchantika) 人，但捨一切善根的一闍提，

「以如來神力故，或時善根生」。所以「為初治地而說種 (p.249) 性」差別，其實都是可以成佛的<sup>46</sup>。

---

至于如來藏究竟是什麼？唯識宗說，如來藏即是真如，即是圓成實性，法性，法空性，法無我性。因為眾生未能證悟真如，真如為煩惱所遮蔽，不能顯發出來，所以名如來藏。一切法依阿賴耶識而現起，所以如來藏即阿賴耶識性——心性。

約這一意義說，唯識與真常所解說的並無多大差別，所不同的，真常说真如具足無量稱性功德，而唯識卻將此清淨功德，說為有為的無漏種子。

<sup>44</sup> (原書 p.250, n.24) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 4 (大正 16, 512b)。

<sup>45</sup> (原書 p.250, n.25) 《勝鬘師子吼一乘大方便方廣經》(大正 12, 221c)。

<sup>46</sup> (1) (原書 p.250, n.26) 《楞伽阿跋多羅寶經》卷 1 (大正 16, 487b-c)。